

## **International Scientific Meeting and Annual General Assembly of CIVVIH ICOMOS.**

The International Scientific Meeting of CIVVIH was held on September 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> at Ermoupolis on the island of Syros, on the subject:

***Heritage, driver of historic towns and urban landscapes sustainable development.***

The meeting was co-organized by CIVVIH-ICOMOS, ICOMOS-Greece and the Syros Institute, under the auspices of the Hellenic UNESCO Committee and the Hellenic Ministry of Culture. The event was sponsored by the Municipality of Ermoupolis-Syros and by the South Aegean District.

The event was greeted by Georgios Marangos, Mayor of Syros. The Catholic Bishop of Syros Petros Stephanos and the Orthodox Bishop of Syros Dorotheos 2<sup>nd</sup> also extended their greetings during the meeting and their presence held a particular symbolism. Messages were also sent by Aik. Vlazaki, Secretary General of the Ministry of Culture, as well as by Eirini Klabatsea, Secretary General of Spatial Planning and Urban Environment of the Ministry of Environment and Energy.

The first part of the scientific meeting was dedicated to presenting the cultural heritage of Syros, from prehistory until the present day.

Two simultaneous meetings-workshops were organized then, bearing on:

A.Spatial transformation and the management of historic towns, cities and urban areas landscape. (Quality of life, land use planning, renovation and restoration projects, preservation and revival of historic cities and urban areas).

B Sustainable tourism development on historic towns, cities and urban areas. (The context of the changing environment to retain the authenticity and integrity).

The meeting was attended by 41 members from 30 countries around the world and 31 papers were read.

Some of the meeting's basic conclusions were the following:

A. Historic landscapes result from the interaction between the natural and man-made factors and they constitute an important factor in the quality of modern living. Matters such as planning land use, maintaining and reviving certain zones in historic cities must be considered a priority, linked with actions for the management of historic urban landscapes

B. Although tourism is multiply beneficial in numerous cases, the exceeding touristic development threatens authenticity, it leads to the degradation of cultural heritage, thus negatively contributing to social cohesion and local development. Within this context, the sustainable development of tourism is considered a contributing factor to the authenticity of historic cities and urban areas.

More information on the scientific meeting can be found on the relevant CIVVIH webpage <http://civvih.icomos.org/?q=node/200>

The communications are already published by Syros Institute on SUSTAINABLE DEVELOPMENT, CULTURE, TRADITIONS JOURNAL: ISSN: 2241-4002 <http://sdct-journal.hua.gr/index.php/en/>

The meeting was followed by the elections and reporting CIVVIH general meeting.

The general meeting approved a voted text-appeal:

- towards the national and scientific ICOMOS committees: to become active in order to include cultural heritage in the notion of sustainable urban development,
- towards all ICOMOS members, on the occasion of World Cities Day and the upcoming "Urban October", to inform the public on the role of culture and cultural heritage within the context of preparing Habitat III, which will take place in October 2016

Ascertaining that the conflict in Syria has reached amazing levels of violence and that the number of victims and refugees is soaring, the general meeting approved a vote stressing the need to protect Syria's

cultural heritage, which is being threatened by armed conflict and uncontrollable fanaticism.

Finally, a voting was approved, recognizing the uniqueness of the cultural heritage of Syros, from antiquity until today, and recommendations were made for its further promotion

More information can be found on the relevant CIVVIH webpage <http://civvih.icomos.org/?q=node/200>

**The general meeting unanimously decided to award the Honorary member (posthumous) title to**

Ian Hocking (Australia) and Sémia Akrouit Yaïche. Both had been proposed by several members and the Bureau of CIVVIH.

Sémia Akrouit Yaïche has been given posthumously a CIVVIH membership. And then she was proposed as Honorary Member posthumously.

The general meeting was closed with the election of the new Bureau and the CIVVIH Executive Committee, bearing the following results:

**PRESIDENT :**

Sofia Avgerinou Kolonias -GREECE

**VICE PRESIDENTS:**

Samir Abdulac - FRANCE

Teresa Colletta - ITALY

Danuta Klosek-Kozłowska – POLAND

**SECRETARY GENERAL:**

Claus-Peter Echter – GERMANY

**MEMBERS of the EXECUTIVE**

Faika Béjaoui - TUNIS

David Logan - AUSTRALIA

Gergely Nagy - HUNGARY

Giora Solar - ISRAEL

Olga Sevan – RUSSIA

The newly elected Executive of CIVVIH had its first meeting in the morning of 19 September 2015. In order to achieve a wider geographical representation, the CIVVIH Executive Committee has decided to coopt among its members Jeff Soule (USA), Saleh Lamei (Egypt), Elene Negussie (Ireland), Zhang Jie (China), Hae Un Rii (Korea), Angela Rojas (Cuba) and Ofelia Sanou (Costa Rica) both as representatives of South America.

### **Rencontre Scientifique Internationale et Assemblée Générale Annuelle du CIVVIH ICOMOS.**

La Rencontre Scientifique Internationale du CIVVIH a eu lieu le 17 et le 18 septembre à Ermoupolis, sur l'île de Syros, portant sur le sujet:  
***Le patrimoine, une force pour le développement durable des villes historiques et des paysages urbains.***

La rencontre a été organisée conjointement par le CIVVIH-ICOMOS, ICOMOS-Grèce et l'Institut de Syros, sous les auspices du Comité Hellénique de l'UNESCO et du Ministère Hellénique de la Culture. L'événement a été soutenu par la Municipalité d'Ermoupolis-Syros et par la Périphérie de l'Égée du sud.

L'événement a été accueilli par Georgios Marangos, le Maire de Syros. L'Évêque Catholique de Syros Petros Stephanos et l'Évêque Orthodoxe de Syros Dorotheos le 2<sup>nd</sup> ont également salué la rencontre, et leur présence a conféré un symbolisme tout particulier. Des messages furent également envoyés par Aik. Vlazaki, la Secrétaire Générale du Ministère de la Culture, ainsi que par Eirini Klabatsea, la Secrétaire Générale de Planification Spatiale et de l'Environnement Urbain du Ministère de l'Environnement et de l'Énergie.

La première partie de la rencontre scientifique fut dédiée à la présentation du patrimoine culturel de Syros, allant de la préhistoire jusqu'à présent.

Par la suite, deux rencontres-ateliers furent organisés simultanément, sur:

A. La transformation spatiale et la gestion du paysage des villes, cités et régions urbaines historiques. (la qualité de vie, la planification de l'utilisation de la terre, les projets de rénovation et de restauration, la préservation et le renouveau des villes historiques et des régions urbaines).

B. Le développement du tourisme durable dans les villes, les cités et les régions urbaines historiques. (Le contexte de l'environnement changeant afin de retenir son authenticité et intégrité).

41 membres de 30 pays ont assisté à la rencontre, et 31 présentations ont été faites.

Quelques-unes des conclusions principales de la rencontre furent les suivantes:

A. Les paysages historiques résultent de l'interaction entre les facteurs naturels et humains et ils constituent un facteur important pour la qualité de la vie contemporaine. Des questions comme la planification de l'usage de la terre, le maintien et la revigoration de quelques zones dans les cités historiques doivent devenir la priorité, liées avec des actions pour gérer des paysages urbains historiques

B. Bien que le tourisme est multiples fois bénéfique dans des nombreux cas, le développement touristique sans mesure menace l'authenticité, il mène à la dégradation du patrimoine culturel, ainsi contribuant de manière négative à la cohésion sociale et au développement local. Dans ce contexte, le développement durable du tourisme est considéré un facteur qui contribue à l'authenticité des cités historiques et des régions urbaines.

Vous pouvez retrouver plus d'informations sur la rencontre scientifique sur le site internet pertinent du CIVVIH <http://civvih.icomos.org/?q=node/200> . Les communications sont déjà publiées de la part de l' Institut de Syros on SUSTAINABLE DEVELOPMENT, CULTURE, TRADITIONS JOURNAL: ISSN: 2241-4002 <http://sdct-journal.hua.gr/index.php/en/>

La rencontre a été suivie par la rencontre générale portant sur les élections et le reportage du CIVVIH.

Le rencontre générale a approuvé un texte-appel qui fut l'objet d'un vote:

- vers les comités nationaux et scientifiques de l'ICOMOS: de s'activer afin que le patrimoine culturel soit inclut dans la notion du développement urbain durable,
- vers tous les membres de l'ICOMOS, à l'occasion du Jour Mondial des Cités et de l'"octobre urbain" qui sera prochainement organisé, d'informer le public sur le rôle de la culture et du patrimoine culturel dans le contexte de la préparation de Habitat III, qui aura lieu en octobre 2016.

Etablissant que le conflit en Syrie a atteint des niveaux incroyables de violence et que le nombre des victimes et des réfugiés s'explode, la rencontre générale a approuvé un vote accentuant le besoin de protéger le patrimoine culturel de Syrie, qui est menacé par le conflit armé et par le fanatisme incontrôlable.

Finalement, un vote fut approuvé, reconnaissant le caractère unique du patrimoine culturel de Syros, allant de l'Antiquité jusqu'à présent, et des recommandations ont été faites pour sa promotion supplémentaire.

Vous pouvez retrouver plus d'informations sur le site internet pertinent du CIVVIH <http://civvih.icomos.org/?q=node/200>

**La rencontre générale a décidé unanimement de décerner le titre de membre honoraire (posthume) à**

Ian Hocking (Australie) et Sémia Akrouit Yaïche. Les deux candidatures furent proposées par des nombreux membres du Bureau du CIVVIH.

Sémia Akrouit Yaïche est devenue membre posthume du CIVVIH. Par la suite, elle fut proposée de devenir Membre Honoraire (posthume).

La rencontre générale s'est conclue par l'élection du nouveau Bureau et du Comité Exécutif du CIVVIH, avec les résultats suivants:

**PRESIDENT :**

Sofia Avgerinou Kolonias -GRECE

**VICE PRESIDENTS:**

Samir Abdulac - FRANCE

Teresa Colletta - ITALIE

Danuta Klosek-Kozłowska – POLOGNE

**SECRETAIRE GENERAL:**

Claus-Peter Echter – ALLEMAGNE

**MEMBRES du Comité EXECUTIF**

Faika Béjaoui - TUNISIE

David Logan - AUSTRALIE

Gergely Nagy - HONGRIE

Giora Solar - ISRAEL

Olga Sevan – RUSSIE

Le comité Exécutif récemment élu du CIVVIH a eu sa première rencontre le matin du 19 du septembre 2015. Afin d'avoir une représentation géographique pour étendue, le Comité Exécutif du CIVVIH a décidé d'admettre parmi ses membres Jeff Soule (Etats-Unis), Saleh Lamei (Egypte), Elene Negussie (Irlande), Zhang Jie (Chine), Hae Un Rii (Corée), Angela Rojas (Cuba) et Ofelia Sanou (Costa Rica) ainsi que des représentants de l'Amérique du sud.